

درباره‌ی مترجم

علیرضا زارع‌پور



مهندس علیرضا زارع‌پور از مؤلفان و مترجمان فعال کشور است، که اولین کتاب ویژوال بیسیک به زبان فارسی را به سال ۷۳ در کارنامه‌ی خود دارد. تخصص و تسلط بر موضوع کتاب‌ها، و قلم روان و ساده باعث استقبال بسیار خوب مخاطبان از آثار وی بوده است؛ برای نمونه کتاب «ویژوال بیسیک ۶ در ۲۱ روز» وی بیش از پانزده بار، و کتاب «شبکه‌های کامپیوتری» بیش از سی بار تجدید چاپ شده‌اند. مهندس زارع‌پور نزدیک به هفتاد و پنج عنوان تألیف و ترجمه دارد، که با شمارگان مجموع نزدیک به هفتصد هزار نسخه نقش مؤثری در آشنایی نسل جوان کشور با علوم و فنون کامپیوتری داشته است. مهندس زارع‌پور فارغ‌التحصیل مهندسی برق از دانشگاه علم و صنعت ایران است. وی به طور انحصاری با «انتشارات نص» کار می‌کند، و خوانندگان محترم می‌توانند نظرات، پیشنهادهای و انتقادهای خود درباره‌ی این کتاب را از طریق آدرس پست الکترونیک zarepour@nasspub.com به اطلاع وی برسانند.

پیشگفتار

به دنیای زبان برنامه‌نویسی جاوا و کتاب ما یعنی «جاوا، چگونه برنامه بنویسیم، ویراست یازدهم» خوش آمدید! این کتاب آخرین فناوری‌های دنیای کامپیوتر را در اختیار دانشجویان، اساتید و برنامه‌نویسان مبتدی و حرفه‌ای قرار می‌دهد. مثل همیشه در این کتاب هم از رویکرد کُدنویسی فعال پیروی کرده‌ایم، یعنی مفاهیم برنامه‌نویسی را با کُدهایی که می‌توانید آنها را روی یک کامپیوتر اجرا کنید، توضیح داده‌ایم. توصیه می‌کنیم برای دیدن مقدمات لازم و چگونگی آماده‌سازی کامپیوتر برای اجرای این کُدها، قبل از شروع کتاب بخش Before You begin سایت ما را در آدرس زیر ببینید:

<http://www.deitel.com/books/jhttp11>

کُد منبع برنامه‌های کتاب را هم می‌توانید از صفحه‌ی وب زیر (و همچنین CD پیوست کتاب) دریافت کنید:

<http://www.deitel.com/books/jhttp11>

ویژگی‌های جدید و به‌هنگام‌شده‌ی کتاب

ویراست یازدهم کتاب «جاوا، چگونه برنامه بنویسیم» از جنبه‌های مختلف به‌هنگام شده است، که می‌توان مهمترین ویژگی‌های آن را چنین برشمرد:

- هماهنگی و یکپارچگی با آخرین ویراست زبان جاوا، یعنی Java SE 9.
- تضمین اجرای تمامی کُدها روی سیستم‌های لینوکس، ویندوز و Mac OSX.
- به‌هنگام شدن مطالب فصل اول برای همگامی با آخرین فناوری‌های روز دنیا.
- بهینه شدن و ارتقای ساختار کُدها.
- تغییر مکان تعریف متغیرها از ابتدای برنامه‌ها به داخل آنها.
- فراهم آوردن چکیده‌ی فهرست‌وار مطالب هر فصل در انتهای آن.
- استفاده از واژه‌شناسی استاندارد.

دیگر ویژگی‌های کتاب

سایر ویژگی‌های ساختاری کتاب «جاوا، چگونه برنامه بنویسیم، ویراست یازدهم» عبارتند از:

- اضافه شدن قسمت‌هایی درباره‌ی برنامه‌نویسی گرافیکی جاوا در انتهای فصل‌های ابتدایی کتاب.
- تمرکز بر کارایی برنامه‌ها.
- تمرین‌های «تحول‌ساز شوید» همگام با مسایل و مشکلات روز دنیا.
- عنوان‌گذاری تمرین‌های پایان فصل.
- رهنمودهایی در زمینه‌ی ترتیب ارزیابی عبارات‌های محاسباتی و شرطی.
- تفکیک بخش‌های مختلف کُدها با استفاده از رنگ‌های متمایز و سایه.

- فهرست کردن اهداف هر فصل در ابتدای آن.
- استفاده‌ی گسترده از تصویر و نمودارهای UML برای تشریح ساختارهای برنامه‌نویسی جاوا.
- تمرین‌های خودآزمایی به همراه پاسخ‌های تشریحی.
- انواع مختلف تمرین در پایان هر فصل (شامل پرسش‌های تشریحی، خطایابی و دیباگ کردن کدها، نوشتن دستورات ساده، نوشتن برنامه‌های کامل، و پیاده‌سازی پروژه‌های بزرگ و پیچیده).
- برجسته کردن نکات متنوع برنامه‌نویسی در قالب‌های مختلف، مانند زیر:

ترفند برنامه‌نویسی

نکات مفید برای نوشتن برنامه‌های بهتر و خواناتر.



خطای رایج برنامه‌نویسی

برجسته کردن نکاتی که باعث بروز خطا در برنامه خواهند شد.



نکته‌ی اجتناب از خطا

نکاتی که می‌توانند در نوشتن برنامه‌های عاری از خطا مؤثر باشند.



ترفند کارایی

اشاره به مواردی که به سریع‌تر شدن و بهبود کارایی برنامه کمک می‌کنند.



ترفند انتقال‌پذیری

نکاتی در زمینه‌ی نوشتن کدهایی که می‌توان آنها را در پلتفرم‌های مختلف اجرا کرد.



نکته‌ی مهندسی نرم‌افزار

نکات مرتبط با معماری و طراحی ساختار برنامه‌ها، به ویژه در مقیاس بزرگ.



نکته‌ی ظاهر-حس

نکاتی درباره‌ی حس و حال ظاهری برنامه‌ها و رعایت مسائل زیباشناسی در طراحی برنامه‌های گرافیکی.



موفق باشید!